

**HR**

***PRILOG***

**SAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA**

Product

**Vrsta(e) proizvoda**

PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu  
namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama

**Broj autorizacije:** EU-0024324-0000 1-4

**Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP):** EU-0024324-0004

## Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv(i)	DEC-AHOL® AEROSOL WFI Formula Invertaspray
--------------------	--

### 1.2. Nositelj autorizacije

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	Veltek Associates Inc. Europe
	Adresa	Rozengard 1940 8212DT Lelystad ostalo: Netherlands
Broj autorizacije	EU-0024324-0000 1-4	
<i>Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)</i>	EU-0024324-0004	
Datum autorizacije	20/04/2021	
Datum isteka autorizacije	31/03/2031	

### 1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Veltek Associates, Inc.,
Adresa proizvođača	15 Lee Blvd. PA19355 Malvern Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Veltek Associates, Inc., site 1 15 Lee Blvd. PA19355 Malvern Sjedinjene Američke Države

### 1.4. Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari

Aktivna tvar	Propan-2-ol
Naziv proizvođača	Exxon Mobil Chemical Company
Adresa proizvođača	4045 Scenic Hwy, Baton Rouge, LA 70805 Louisiana Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Exxon Mobil Chemical Company site 1 4045 Scenic Hwy, Baton Rouge, LA 70805 Louisiana Sjedinjene Američke Države

Aktivna tvar	Propan-2-ol
Naziv proizvođača	Monument Chemical Houston, LTD
Adresa proizvođača	16717 Jacintoport Boulevard 77015 Houston Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	Monument Chemical Houston, LTD site 1 16717 Jacintoport Boulevard 77015 Houston Sjedinjene Američke Države

Aktivna tvar	Propan-2-ol
Naziv proizvođača	Shell Chemicals
Adresa proizvođača	150 St Claire Parkway ON N0N 1G0 Corunna Kanada

---

Lokacija proizvodnih pogona

Shell Chemicals site 1 150 St Claire Parkway ON N0N  
1G0 Corunna Kanada

---

## **Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA**

### **2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Propan-2-ol		aktivna tvar	67-63-0	200-661-7	65,4 % (w/w)

### **2.2. Vrsta(e) formulacija**

AE Raspršivač aerosola

### Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI

Oznake upozorenja	<p>H222 : Vrlo lako zapaljivi aerosol, H229 : Spremnik pod tlakom:: može se rasprsnuti ako se grije</p> <p>H229: Spremnik pod tlakom:: može se rasprsnuti ako se grije</p> <p>H319: Uzrokuje jako nadraživanje oka.</p> <p>H336: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.</p> <p>EUH066: Ponavljano izlaganje može uzrokovati isušivanje ili pucanje kože.</p>
Oznake obavijesti	<p>P210: Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskre, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.</p> <p>P211: Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.</p> <p>P251: Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe.</p> <p>P261: Izbjegavati udisanje pare.</p> <p>P264: Nakon uporaberuke temeljito oprati {0:...}</p> <p>P280: Nositi zaštitne rukavice.</p> <p>P304 + P340: AKO SE UDIŠE:: Premjestiti unesrećenog na svjež zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje.</p> <p>P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P312: U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati liječnika.</p> <p>P337 + P313: Ako nadražaj oka ne prestaje:: zatražiti savjet.</p> <p>P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu . Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.</p> <p>P405: Skladištiti pod ključem.</p> <p>P410 + P412: Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.</p> <p>P501: Odložiti sadržaj u/na u skladu s lokalnim / nacionalnim propisima.</p> <p>P280: Nositi zaštitu za oči.</p>

## Poglavlje 4. AUTORIZIRANA UPORABA

### 4.1. Opis uporabe

**Tablica 1. 4.1 Dezinfekcija tvrdih neporoznih površina u sterilnim sobama; Aerosoli**

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: nema podataka Uobičajeno ime: ostalo: bakterije Stadij razvoja: ostalo: -  Znanstveno ime: ostalo: nema podataka Uobičajeno ime: ostalo: kvasci Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome  Dezinfekcijske za uporabu u sterilnim sobama postrojenja za proizvodnju farmaceutskih i biofarmaceutskih proizvoda te medicinskih i dijagnostičkih uređaja za dezinfekciju tvrdih neporoznih neživih površina, materijala i opreme koja se ne upotrebljava u izravnom kontaktu s hranom za ljude ili životinje..
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: aerosolno raspršivanje po površinama  Detaljan opis: -
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Najveća dopuštena količina koja se smije nanositi 35 ml/m <sup>2</sup>  Razrjeđenje (%): spremno za uporabu  Broj i vremenski raspored primjene:  Ako je potrebno, proizvod se može upotrijebiti nekoliko puta dnevno. Nanesite proizvod raspršivnje s udaljenosti od 15-20 cm u trajanju od 20 sekundi/m <sup>2</sup> . Trajanje kontakta: 1 minutu
Kategorija(e) korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	325 ml (11 oz) – Inverta-Spray® sprej za maglu Aluminijska limenka s unutarnjim premazom od epoksi-fenolne smole i obložena vrećicom od polietilena niske gustoće (tehnologija vrećice s ventilom), propelant komprimirani zrak.

#### 4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

---

Proizvod upotrebljavati samo u sterilnim sobama u skladu s normom ISO 14644-1 razvrstane u razrede od 1 do 9 ili u skladu s klasifikacijom EU-a za dobru **proizvođačku** praksu u razrede od A do D.

Prije dezinfekcije **očistite** i osušite površine. Nanesite proizvod raspršivnje s udaljenosti od 15-20 cm. Dobro **namočite** površinu proizvodom u trajanju od 20 sekundi/m<sup>2</sup>, uvjerite se da je površina u potpunosti **namočena**. Ostavite da djeluje najmanje 1 minutu. Nakon isteka potrebnog vremena pustite da se površina osuši na zraku ili je osušite steriliziranom krpom ili maramicom. Krpe ili maramice koje dolaze u kontakt s proizvodom moraju se odložiti u zatvorenu posudu.

#### **4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu**

Ispiralice za oči i tuševi za hitne slučajeve trebali bi biti dostupni u neposrednoj blizini potencijalnog izlaganja.

#### **4.1.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### **4.1.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### **4.1.5. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja**

Pogledajte opće upute za uporabu.

---

## Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU<sup>1</sup>

### 5.1. Upute za uporabu

Pogledajte posebne upute za uporabu.

### 5.2. Mjere za smanjenje rizika

Upotrebljavajte prikladnu ventilaciju sa stopom izmjene zraka od 8 ili više po satu.  
Prilikom nanošenja maramicu držite podalje od očiju i lica.

Zaštita ruku: Nosite kemijski otporne zaštitne rukavice.

Zaštita očiju: Nosite zaštitu za oči.

Izbjegavajte kontakt s očima.

Nemojte udisati pare.

Prilikom uporabe ovog proizvoda nemojte jesti, piti ili pušiti.

Temeljito operite ruke nakon rukovanja.

### 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Simptomi/ozljede nakon udisanja: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. Simptomi/ozljede nakon dodira s kožom: Ponovljeni i/ili dugotrajni dodir s kožom može uzrokovati nadraživanje, suhoću ili pucanje kože.

Simptomi/ozljede nakon dodira s očima: Uzrokuje jako nadraživanje oka

Simptomi/ozljede nakon gutanja: Simptomi prijavljeni u ljudi uključuju mučninu i povraćanje zbog lokalnog nadraživanja te sustavne učinke nalik pijanstvu ili pospanosti, ponekad nesvjesticu i nisku razinu šećera u krvi (osobito u djece). No s obzirom na vrstu formulacija (maramice, aerosol i sprej), sustavni učinci nisu vjerojatni.

Opće mjere prve pomoći: Nikada nemojte davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi. Ako se ne osjećate dobro, potražite pomoć liječnika (prikazati deklaraciju gdje je moguće).

**AKO SE UDIŠE:** Izađite na svjež zrak i mirujte u položaju koji olakšava disanje. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

**U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:** Isperite kožu vodom/tuširanjem. Odmah uklonite svu zagađenu odjeću. Nježno operite kožu s mnogo sapuna i vode. Ako se pojave simptomi, zatražite liječničku pomoć.

**U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:** Isperite oči vodom. Uklonite kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastavite ispirati 5 minuta. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. **AKO SE PROGUTA:** Isperite usta. Ako je osoba pri svijesti, dajte joj da popije neku tekućinu. Ako se pojave

simptomi: Nazovite 112/hitnu pomoć i zatražite liječničku pomoć. Ako se ne pojave simptomi: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

---

<sup>1</sup>Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.



---

#### **5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Prazni spremnici moraju se odložiti kao običan otpad ili, ako je to moguće, reciklirati.  
Dodatne informacije: Budući da su preostale pare zapaljive, oprezno rukujte praznim spremnicima.

#### **5.5. Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

Spremnik držite čvrsto zatvorenim. Čuvajte na hladnom i dobro prozračenom mjestu. Držite odvojeno od otvorenog plamena, vrućih površina i izvora paljenja. Čuvajte na temperaturi do 40 °C. Zaštitite od mraza.  
Rok valjanosti = 3 godine

---

## **Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE**

Ovaj proizvod sadrži propan-2-ol (CAS br.: 67-63-0), za koji je dogovorena europska referentna vrijednost od 129,28 mg/m<sup>3</sup> za profesionalnog korisnika i koja je primijenjena pri ocjenjivanju rizika od ovog proizvoda.